

2022–2023
New Releases

Foreign Rights Catalogue



atlantis

Highly Recommended

»A delightfully anti-authoritarian story.«

Kathleen Hildebrand / Süddeutsche Zeitung



Nico goes to Santa Claus
Lorenz Pauli (Text)
Katja Gehrmann (Illustrations)

Grants available
World rights available
40 pages | bound
20 x 27 cm | 4+ | 2022



The Wolf Cubs
Anne Maar (Text)
Kathrin Schärer (Illustrations)

Grants available
World rights available
32 pages | bound
26,4 x 25,2 cm | 4+ | 2022

»A heartwarming, but also philosophical picture book.«

Kirstin Breitenfellner / Falter



The Place of Dear Things
Lorenz Pauli (Text)
Kathrin Schärer (Illustrations)

Grants available
World Rights available
32 pages | bound
23,6 x 28,5 cm | 4+ | 2023

Beste 7, Deutschlandfunk

»Kathrin Schärer once again manages to pack all emotions into the facial expressions and posture of the two wolf cubs.«

Antje Ehmann / Lesart

In her new picture book, Maria Stalder once again shows how lovingly she illustrates the forest, wild animals and her relationship with the two-legged friends.



Wild Like A Boar
A Cat Story
Maria Stalder

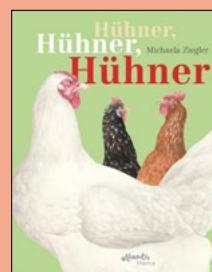
Grants available
World Rights available
32 pages | bound
20,7 x 27,4 cm | 4+ | 2023

The White Ravens 2022



»Situations flow into one another in richly detailed images, alongside graphically reduced vignettes and an astonishing amount of knowledge about behavior, biology and husbandry.«

Andrea Lüthi / NZZ



Chicken, Chicken, Chicken
Michaela Ziegler

Grants available
World Rights available
32 pages | bound
23,5 x 29,5 cm | 6+ | 2022

100 outstanding picturebooks 2023



»A fantastic game with Storytelling!«

Karl-Heinz Behr / Eselsohr



The Good Goodnight Story
Andreas Greve
Lena Winkel

World Rights available
32 pages | bound | 20,5 x 24,5 cm | 4+ | 2022

Atlantis has been publishing children's books since 1936 – making Atlantis the oldest children's book publisher in Switzerland. Since the beginning the focus has always been to publish high-quality picture books for children and adults. The strong backlist with timeless stories, new debuts and non-fiction titles make up the diversity of the program. It is discovered and loved by new generations, well-known and highly regarded abroad (with licensed editions in dozens of countries). Looking to the future, Atlantis' goal is still the same: to encourage the next generations of new authors and illustrators in Switzerland and all over the world to inspire children with their stories.

Please do not hesitate to contact us by email. We would be more than happy to provide you with PDFs as well as further information.

Best regards,
Atlantis Verlag

prshelvetia

Grants available

The Swiss Arts Council Pro Helvetia promotes the translation of high-quality Swiss children's and youth literature by providing generous funding support.

Support from Pro Helvetia

- Pro Helvetia assumes **100% of the translation costs**. These are arranged in line with customary local rates.
- In addition, Pro Helvetia assumes **50% of the advance payment**; at most CHF 2000.- per license.

Conditions

This form of promotion is conducted exclusively for high-quality books aimed at children and adolescents and written by Swiss authors and/or illustrators.

There is no automatic entitlement to support.

Applications

The publisher must submit an application online via www.myprohelvetia.ch at the latest eight weeks before the beginning of publishing. The application should include the typescript of the translation as well as the signed license and translation contracts. Pro Helvetia reserves the right to have the translation assessed by an expert.

Payment modalities

Pro Helvetia remits the pledged amount to the publisher after having received sample copies. The publisher is obliged to provide Pro Helvetia with evidence that the translator has been duly paid. If so requested by the publisher, Pro Helvetia remits its share of the licensing costs directly to the proprietor of rights.

Information

Eva Stensrud
Literature & Society

Pro Helvetia
Schweizer Kulturstiftung
Hirschengraben 22
CH-8024 Zürich

estensrud@prohelvetia.ch

Index

Fall 2022

2 Highly Recommended

New Titles

- 6 Heidi and the Christmas Miracle
Tim Krohn / Magdalena Fournillier
- 8 Excuse me
Lorenz Pauli / Miriam Zedelius
- 10 Here I am! ... calls the Ghost
Werner Rohner / Samira Beldorf
- 12 In Winter when it is Dark
Katja Alves / Amrei Fiedler
- 14 Who gets in?
Vera Eggermann
- 16 The Legend of the Last Book Hunter
Diana Menschig

Spring 2023

- 18 The Place of Dear Things
Lorenz Pauli / Kathrin Schärer
- 20 Wild Like A Boar
Maria Stalder
- 22 Paula and the Circus Gang
Alexander Oetker

Spring 2022

- 32 Today, Little Kangaroo Cooks
Myriam Lang / Kathrin Schärer
- 34 The Good Goodnight Story
Andreas Greve / Lena Winkel
- 36 A Steamboat Wants to Go to the Sea
Heribert Schulmeyer
- 38 Heidi
Peter Stamm / Hannes Binder
- 40 All About Easter Bunnies
Wiltrud Roser
- 42 Chicken, Chicken, Chicken
Michaela Ziegler



Illustration: Maria Stalder
© Atlantis Verlag 2023

NEW

Tim Krohn (Text) / Magdalena Fournillier (Illustrations)

Heidi and the Christmas Miracle

after Johanna Spyri

»There is nothing better than giving presents to those we love.«

And this year, Heidi has a very special Christmas present for Grandfather. In winter, Heidi lives with Grandfather down in the Village. Luckily. Because she could no longer visit Peter's blind Grandmother from the alp, and she is always so happy when Heidi reads to her. This year, however, the snow is so deep in the village that Heidi has to be carried to Grandmother. But on Christ-

mas Eve, Heidi sets off on her own. After all, it is Christmas, and she wants to make Grandmother happy. But then a storm comes up, snow clouds rush past her like angry ghosts, and Heidi gets lost. Fortunately, she is not alone. Peter's baby goat, which Heidi wants to save from starvation, is with her. Will the two of them make it back to the village?

An enchanting, touching story that will warm every heart, not only at Christmas time.

Tim Krohn was born in North Rhine-Westphalia in 1965. From the age of two he grew up in Switzerland. He now lives with his wife and children in Santa Maria Val Müstair. He is a freelance writer.

Magdalena Fournillier bio



Grants available

World Rights available

48 pages | bound | 18 x 24 cm | 5+ | 2023

6 FOREIGN RIGHTS ATLANTIS VERLAG ZÜRICH

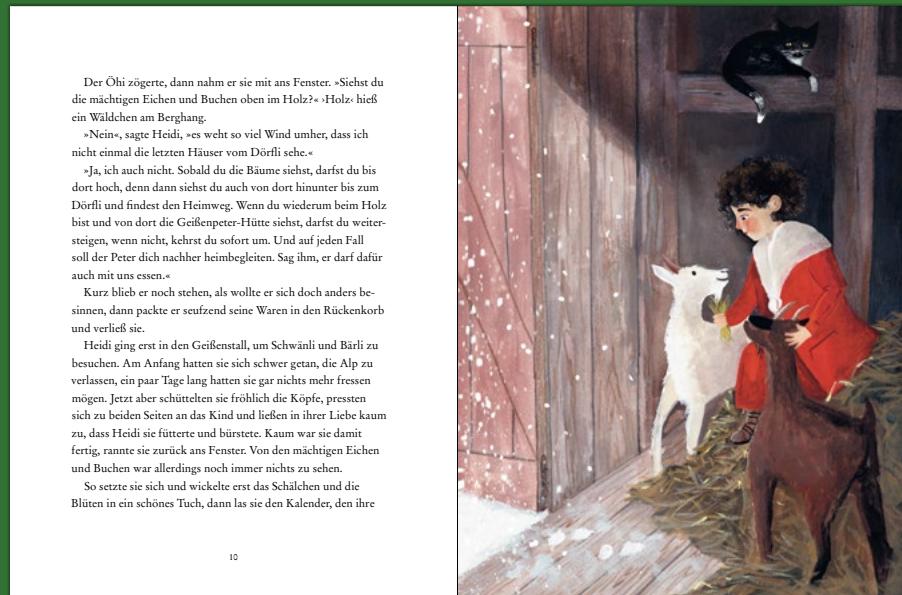


Die Großmutter ist krank

Heidi war froh, dass sie mit dem Öhi den Winter über im Dörfli lebte. Letztes Jahr hatte der Schnee schon im Dezember so hoch gelegen, dass die Tür darunter verschwunden war und es aussah, als wüschen die Fenster direkt aus dem Boden. Von der Alp aus hätte Heidi die blinde Großmutter vom Geißepeter längst nicht mehr besuchen können. Und dabei lag die krank und frierend im Bett, weil es im Geißepeter-Hütli durch alle Ritzen zog, und fragte jeden Tag: »Ob das Kind wohl am Sonntag wieder kommt und mir vorliest?«

Doch jetzt wurde es selbst vom Dörfli aus schwierig. Der Schnee war so weich, dass sie tief einsank. Und immer noch schneite es weiter. Am zweiten Adventssonntag war sie nur bis über die Stiefel eingesunken, und nasse Füße waren nicht schlitimmen. Am dritten reichte er schon bis an den Bauch, sie musste sich wie ein Pflug durch die Schneedecke schieben. Am vierten Advent wäre sie überhaupt nicht mehr bis zur

7



Der Öhi zögerte, dann nahm er sie mit ans Fenster. »Siehst du die mächtigen Eichen und Buchen oben im Holz?« - »Holz« hieß ein Wäldelein am Berghang.

»Nein«, sagte Heidi, »es weht so viel Wind umher, dass ich nicht einmal die letzten Häuser vom Dörfli sehe.«

»Ja, ich auch nicht. Sobald du die Bäume siehst, darfst du bis dort hoch, denn dann siehst du auch von dort hinunter bis zum Dörfli und findest den Heimweg. Wenn du wiederum beim Holz bist und von dort die Geißepeter-Hütte siehst, darfst du weitersteigen, wenn nicht, kehrst du sofort um. Und auf jeden Fall soll der Peter dich nachher heimbegleiten. Sag ihm, er darf dafür auch mit uns essen.«

Kurz blieb er noch stehen, als wollte er sich doch anders besinnen, dann packte er seufzend seine Waren in den Rückenkorb und verließ sie.

Heidi ging erst in den Geissenstall, um Schwänli und Bärli zu besuchen. Am Anfang hatten sie sich schwer getan, die Alp zu verlassen, ein paar Tage lang hatten sie gar nichts mehr fressen mögen. Jetzt aber schüttelten sie fröhlich die Köpfe, presten sich zu beiden Seiten an das Kind und ließen in ihrer Liebe kaum zu, dass Heidi sie fütterte und bürstete. Kaum war sie damit fertig, rannte sie zurück ans Fenster. Von den mächtigen Eichen und Buchen war allerdings noch immer nichts zu sehen.

So setzte sie sich undwickelte erst das Schälchen und die Blüten in ein schönes Tuch, dann las sie den Kalender, den ihre

10

NEW

Lorenz Pauli (Text) / Miriam Zedelius (Illustrations)

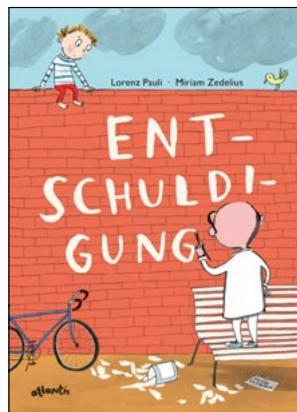
Excuse me

Yuri runs over Doctor Bitter: »Excuse me!«

Doctor Bitter doctors himself up and then goes for a ride on Yuri's bike. Oops! Now not only Doctor Bitter has a scratch, but also Yuri's bike and even Mr. Snips car. Doctor Bitter wants to cover up the mishap. When everything goes wrong, he wants to bury the car completely.

Will Yuri manage to bring Doctor Bitter to his senses? Excuse me, but we won't tell you here, but only in the book.

- A new story with Yuri, who helps the adults on their way
- Apologizing is hard – and good for you
- With funny and fast-paced text and pictures

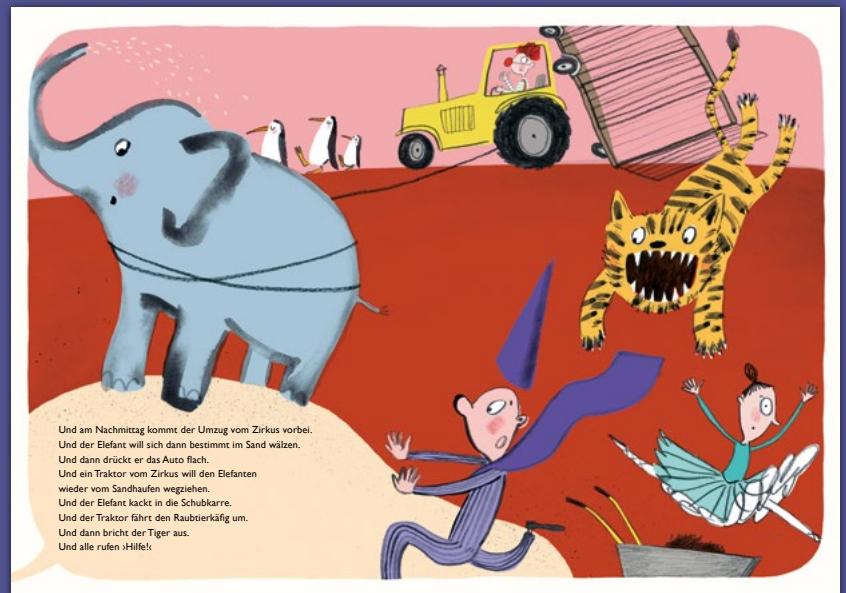


Lorenz Pauli (1967) is one of the most popular and successful Swiss children's book authors and storytellers. He has received numerous awards for his books, including the Swiss Children's Book Award for »Rigo and Rosa« (Atlantis 2016). Pauli lives with his family in Bern.

Miriam Zedelius was born in Heidelberg in 1977 and lives in Leipzig with her family. She also studied there at the Hochschule für Grafik und Buchkunst. Today, she's a freelance illustrator, designing postcards, posters and picture books in her own small silk-screen printing workshop with great success. Her two children enjoy being their mum's test audience – she has already published two picture books with their seal of approval, both of them written by Lorenz Pauli.



Doktor Bitter ist wirklich sehr schnell. Zu schnell ...



Und am Nachmittag kommt der Umzug vom Zirkus vorbei.
Und der Elefant will sich dann bestimmt im Sand wälzen.
Und dann drückt er das Aus flach.
Und ein Traktor vom Zirkus will den Elefanten wieder vom Sandhaufen wegziehen.
Und der Elefant kackt in die Schubkarre.
Und der Traktor fährt den Raubtierkäfig um.
Und dann bricht der Tiger aus.
Und alle rufen „Hilfe!“

Grants available

World rights available

32 pages | bound | 20 x 28,5 cm | 4+ | 2023

NEW

Werner Rohner (Text) / Samira Beldorf (Illustrations)

Here I am! ... calls the Ghost

The little ghost doesn't want to scare anyone. It's just howling because it bumps into everything. Because it is invisible, it hardly knows where it begins and ends.

Many tenants have already moved out. That's why Elli and Ali's parents are worried about their job as janitors. But today they bake garlic bread. The little ghost can't resist them, even if it has to fart terribly afterwards. Yes, it is invisible, but now you can smell and locate it. Dad puts his arm around the little ghost's shoulder and Ali counts his seventeen toes. Slowly, the figure of the little ghost emerges, and at last it senses who it is.

And the empty apartments? People are moving in there again, because no one has heard the ghost rant again since then.



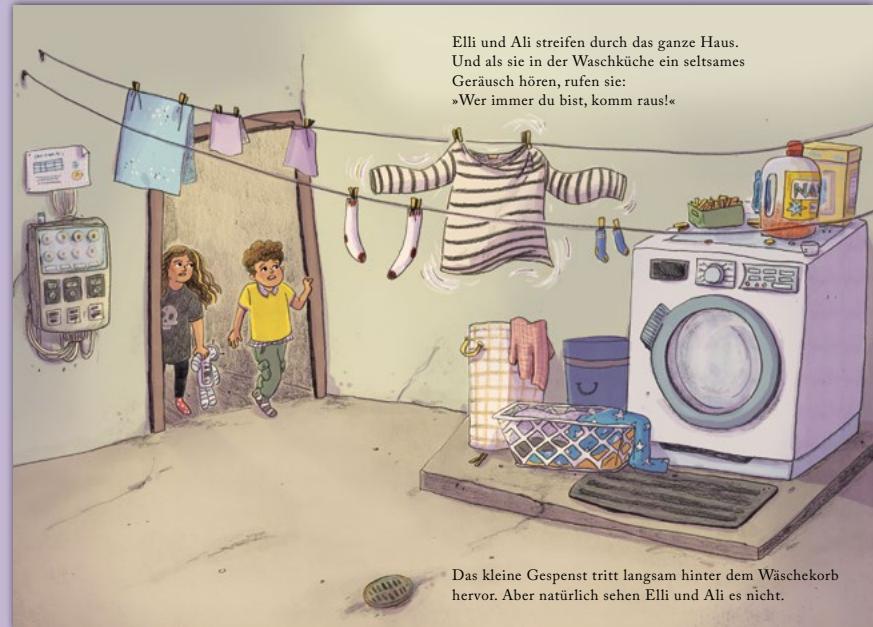
Grants available
World Rights available

32 pages | bound | 28,5 x 20,5 cm | 4+ | 2023

- A ghost that is not just a flying sheet, but wants to feel himself and talk to others.
- Told warmly and with humor - a ghost to have fun with!
- With many details from everyday family life

Werner Rohner (*1975) doesn't believe in ghosts unless he can touch them. This is the subject of his first picture book. He has also written multiple award-winning novels, most recently »Was möglich ist« and his first narrative children's book »Mehr als ein«, which was awarded the Kranichsteiner Literature Fellowship. Werner Rohner lives in Zurich.

Samira Beldorf (*1993) grew up with Moroccan roots in eastern Switzerland. Today she lives and works in Basel. In 2018 she graduated from HSLU, since then she has been an independent illustrator and comic artist. In 2021, she received a comic scholarship from the German-speaking cities of Switzerland. »Hier bin ich doch!« is her first picture book. www.samirabelorf.com



NEW

Katja Alves (Text) / Amrei Fiedler (Illustrations)

In Winter when it is Dark

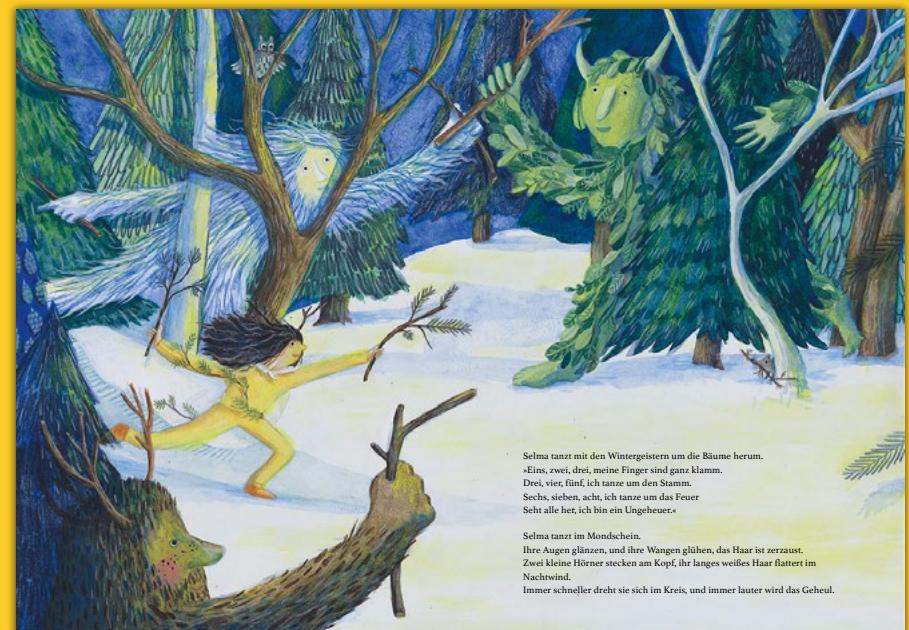
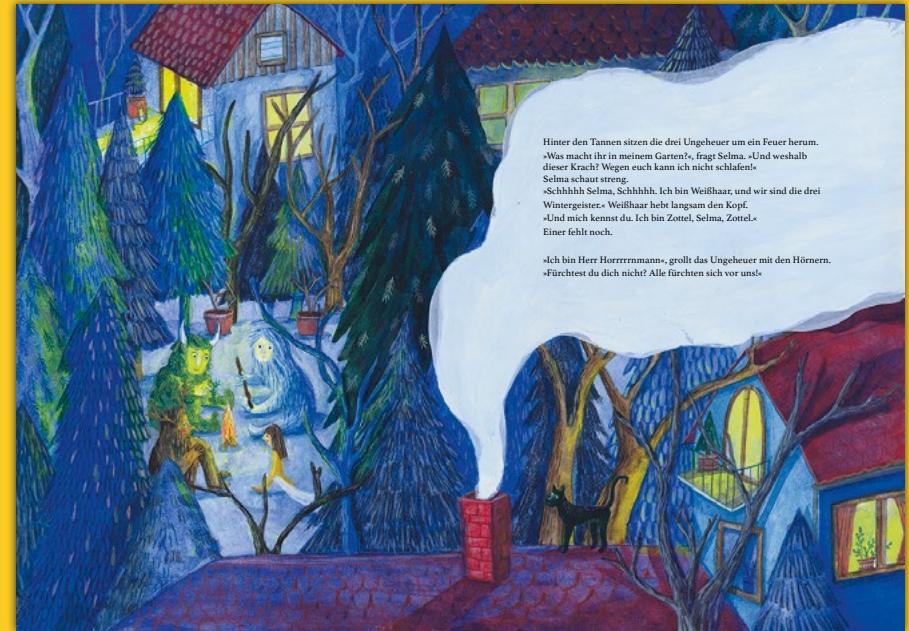
It's dark and cold outside. Selma crawls under her blanket and is ready to go to sleep. But what is that groaning and moaning? Surely no child can sleep like that! Selma creeps to the window and discovers three wild figures in the forest. She fearlessly confronts the winter spirits, but they ask Selma for help. She joins them. With exuberant dances, they drive away the darkness and cold together.



- A fearless protagonist and loving winter spirits
- »Where the Wild Things Live« newly adapted
- A bedtime story for the dark season
- Dreamy, mysterious atmosphere

Katja Alves (*1961) is one of the best-known Swiss authors of children's books. She worked in various professions, including as a bookseller, journalist, television editor. Today she is mainly active as an author of children's books and radio plays. Unlike winter ghosts, Katja Alves likes the darkness to retreat and invent new stories.

Amrei Fiedler (*1984) stumbled upon the profession of illustrator during an art course in Buenos Aires. Back in Hamburg, she began studying and now works as a freelance illustrator. Her inspirations come from her everyday life and from the people and animals that surround her, because if you look closely, such a snoring cat tumbling off the roof full of bliss can be the inspiration for a whole bookshelf full of sketchbooks.



Grants available

World Rights available

32 pages | bound | 21,2 × 29,8 cm | 4+ | 2023

Hinter den Tannen sitzen die drei Ungeheuer um ein Feuer herum.
»Was macht ihr in meinem Garten?« fragt Selma. «Und weshalb dieser Krach? Wegen euch kann ich nicht schlafen!«
Selma schaut streng.

«Schhhh Selma, Schhhh. Ich bin Weißhaar, und wir sind die drei Wintergeister.« Weißhaar hebt langsam den Kopf.
«Und mich kennst du. Ich bin Zottel, Selma, Zottel.«
Einer fehlt noch.

«Ich bin Herr Horrrrrmann», grüßt das Ungeheuer mit den Hörnern.
«Fürchtest du dich nicht? Alle fürchten sich vor uns!»

Selma tanzt mit den Wintergeistern um die Bäume herum.
«Eins, zwei, drei, meine Finger sind ganz klamm.
Drei, vier, fünf, ich tanze um den Stamm.
Sechs, sieben, acht, ich tanze um das Feuer
Seht alle het, ich bin ein Ungeheuer.»

Selma tanzt im Mondschein.
Ihre Augen glänzen, und ihre Wangen glühen, das Haar ist zerzaust.
Zwei kleine Hörner stecken am Kopf, ihr langes weißes Haar flattert im Nachtwind.
Immer schneller dreht sie sich im Kreis, und immer lauter wird das Geheul.

NEW

Vera Eggermann

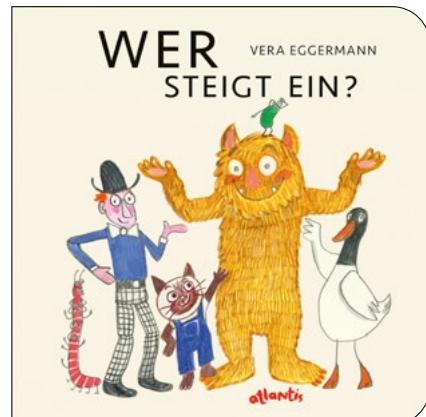
Who gets in?

Toddlers like to line up their toys one after the other in a long row. In this book, the row becomes a train, in which another figure from the nursery sits down on each double page.

Everyone finds their place, and the journey can begin. And who's driving? You!

→ A first board book for the little ones to tell and play with

→ Developed with experts from the Swiss Children's and Youth Book Institute



Grants available
World rights available

18 pages | board book | 14,5 x 14,5 cm | 1+ | 2023

14 FOREIGN RIGHTS ATLANTIS VERLAG ZÜRICH



Vera Eggermann, born in 1967, studied illustration at the Hochschule in Lucerne. In 1994, she was the first winner of the Swiss Picture Book Contest, with *Nina Wants to Fly*. Since then, she has published various books winning numerous awards. After living in London for an extended period of time, she has returned to mainly living in Lucerne. She likes to read to schoolchildren, her target audience, whose feedback, she feels, greatly enriches her creative work.



NEW

Diana Menschig

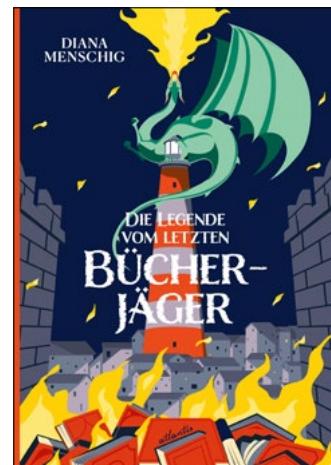
The Legend of the Last Book Hunter

A port town, situated on the hillside, where merchants live in villas. Two lighthouses and a castle adorn the bay. Here Jelto is on the road in the service of the princess - as a Book Hunter: Jelto has the special gift of being able to smell paper, leather, even ink. His job is to enter houses and find books, because books, as every child in Brück knows, are dangerous and therefore forbidden. The book hunters swarm out at night and meet the next morning to burn the collected books. They protect the inhabitants of Brück, Jelto thinks, because

that's what he's been told all his life. One evening he receives a mysterious order: a very special magical book is supposed to be hidden in a counting house in the harbor. After that, nothing in Jelto's life is the same anymore. He doesn't know who he can trust anymore - until he meets the Dragon Breeder Wyona. Wyona also owns books, which, Jelto begins to understand, are anything but dangerous ...

- The exciting Legend of the Last Book Hunter of Brück
- A story about the power of ideologies, naivety and misbelief
- About emancipation and rebellion, about friendship and love

Diana Menschig lives and writes in the region of Niederrhein. Since the publication of her debut »Hüter der Worte« in 2012, more than twenty-five novels in various genres have followed. In addition to writing as her main profession, she passes on her experience as a mentor or lecturer. She finds inspiration on walks with her two dogs or on racing bike tours in the German-Dutch border region.



World Rights available
416 pages | bound | 12+ | 2023



Lorenz Pauli (Text) / Kathrin Schärer (Illustrations)

The Place of Dear Things

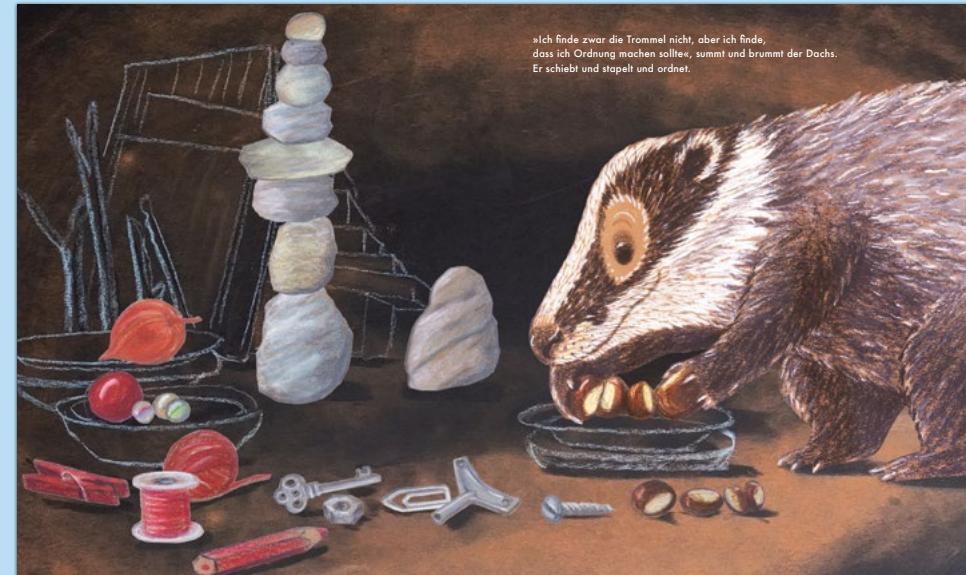
The badger cleans up his sett. What to do with the gameboard for which he has lost the instructions? And where to put the beautiful piece of wood that looks like a rabbit? The badger does not want to throw away the beloved things. They have accompanied him for years. He is looking for a place where he can bury them. En route, he gives some things away. Then he finds a nice place for the grave. This is where the badger wants to come back to remember. But the objects' story continues: The other animals come by. They are happy about their new things. And what was meant to be a grave becomes a common place for the dear things.



- To give away things is a task that already preschool children have to deal with
- Saying goodbye gets a meaning, remembering is celebrated – and often something new arises from the old
- A new masterpiece by the dream team Pauli/Schärer

Lorenz Pauli (1967) is one of the most popular and successful Swiss children's book authors and storytellers. He has received numerous awards for his books, including the Swiss Children's Book Award for »Rigo and Rosa« (Atlantis 2016). Pauli lives with his family in Bern.

Kathrin Schärer (1969), is one of the most successful illustrators in the German-speaking world. She was nominated for the H.C. Andersen Award 2012 and the ALMA 2014 and has received several other awards. Her books regularly become bestsellers. Kathrin Schärer lives near Basel.



Grants available

World Rights available

32 pages | bound | 23,6 x 28,5 cm | 4+ | 2023

Maria Stalder

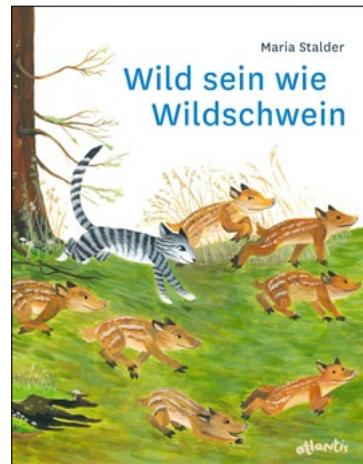
Wild Like A Boar

A Cat Story

Pippa, the young cat, wants to be wild from time to time. Admiringly, but also a little shy, she looks out from the window into the garden. In the back, by the compost, a wild boar often comes by with its piglets. One day, Pippa joins the young boars. Running, playing, frolicking: just being wild. But then Pippa feels the desire being cuddled again ...

→ Being wild and adventurous is a children's need. So is security.

Maria Stalder, born in 1986, studied illustration at the Hochschule Design & Kunst in Lucerne. She teaches arts and crafts at the Kollegium Stans as well as working for magazines and children's publishers. Her favourite activity is creating illustrations for children's books, but she also enjoys listening to stories or baking cakes.

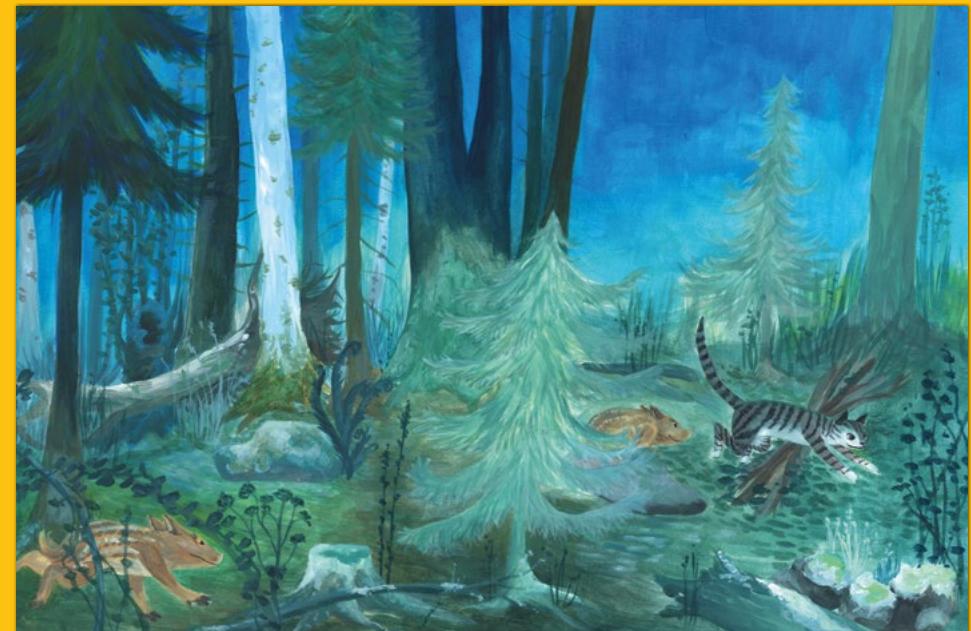
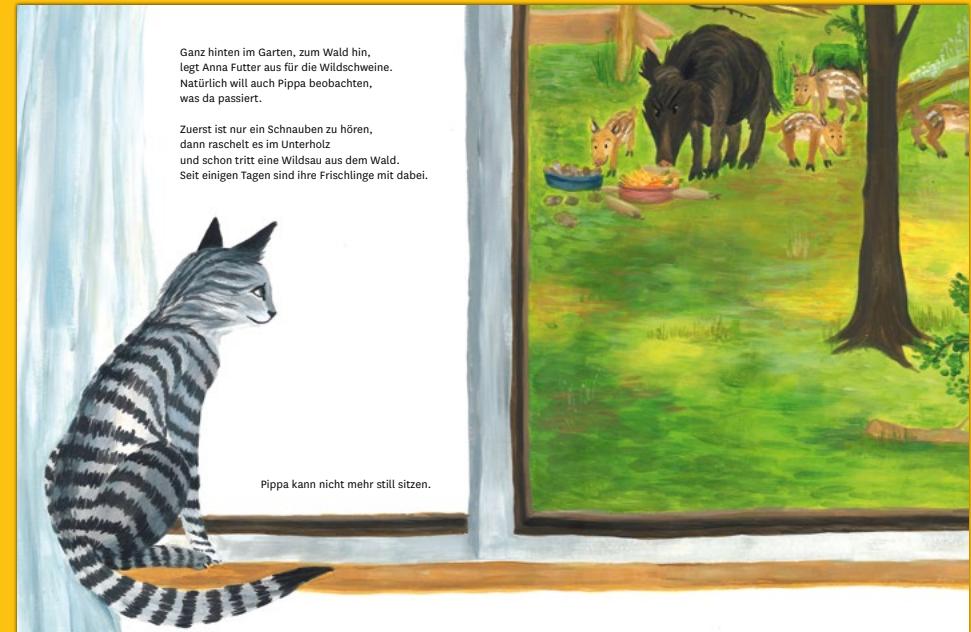


Grants available

World Rights available

32 pages | bound | 20,7 x 27,4 cm | 4+ | 2023

20 FOREIGN RIGHTS ATLANTIS VERLAG ZÜRICH



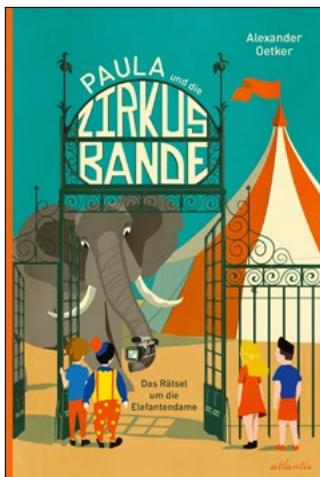
Alexander Oetker

Paula and the Circus Gang

The mystery of the Elephant Lady

The elephant lady Emma is not at all well. Has she been poisoned? Paula and the circus gang investigate their first case.

Paula immediately sets out to find out what's wrong with Emma. Together with the circus boys Matteo and Jacob and with clown Hugo, she sets off in search of clues. Leo the lion and Renate the snake are also extremely useful in the investigation. Paula and her new friends give everything so that Emma will soon be back in the ring.



- A strong protagonist
- A gang of children who stick together to ensure the welfare of the animals
- A thrilling case in a beloved setting

Alexander Oetker, born in 1982, is the France expert for RTL and n-tv. He lived in Paris for many years and still reports on the Grande Nation today. Oetker writes novels, travel guides and various crime series that regularly land on the bestseller lists. For Kampa Verlag, he writes the Paris crime novels under the pseudonym Alex Lépic. Oetker lives en famille between southwest France, Brandenburg and Berlin. *Paula und die Circus Gang* is his first children's book.



World Rights available
176 pages | bound | 8+ | 2023

Anne Maar (Text) / Kathrin Schärer (Illustrations)

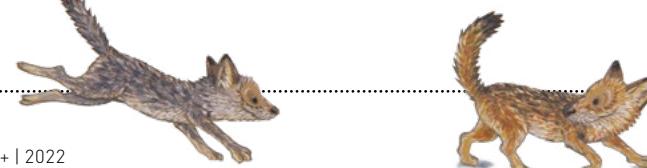
The Wolf Cubs

Mother, father and the wolf cubs live in a forest. But one day the father leaves the common cave. The tensions between the parents confuse the young wolves. Little by little, however, the young wolves learn to deal with the difficult situation. When they meet their father again on a foray through the territory, they manage to build up a relationship with him again and at the same time not to lose the relationship with their mother.

- When parents separate, many things change for children. This book takes their feelings seriously.
- Sensitive narrated in text and pictures
- A story straight from life



Grants available
World rights available
32 pages | bound | 26,4 x 25,2 cm | 4+ | 2022



Anne Maar (1965), made several short films after graduating from high school, directed them and wrote screenplays. Her first children's book was published in 1993, numerous others followed. Since 2002, Anne Maar has been the director of a private state theatre founded by her grandparents.

Kathrin Schärer (1969), is one of the most successful illustrators in the German-speaking world. She was nominated for the H.C. Andersen Award 2012 and the ALMA 2014 and has received several other awards. Her books regularly become bestsellers. Kathrin Schärer lives near Basel.

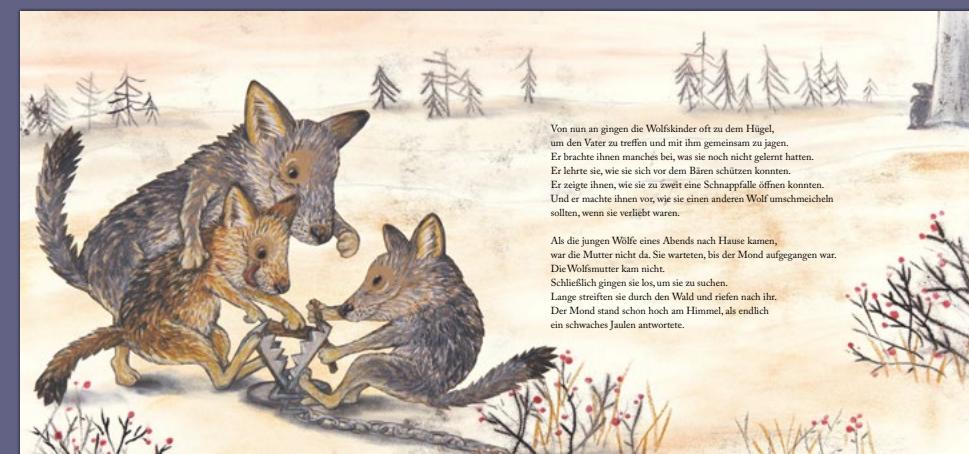
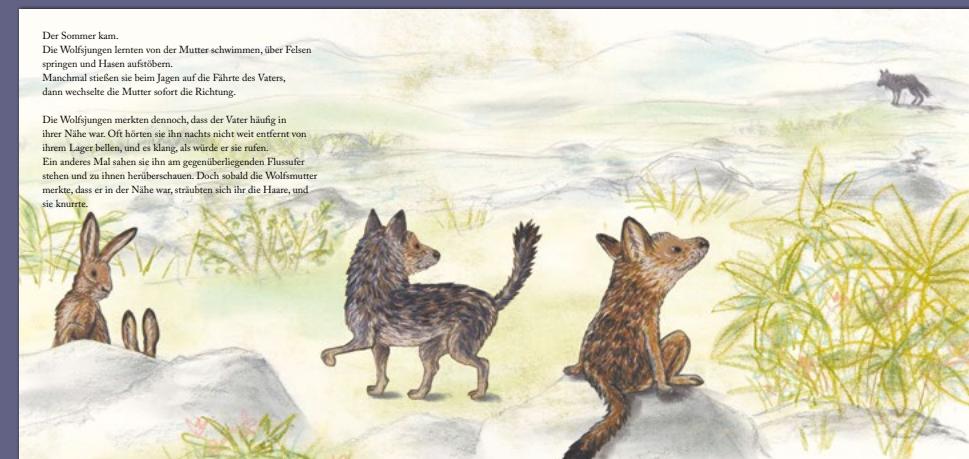


In einem Wald lebte eine Wolfsfamilie: Wolfsvater, Wolfsmutter und zwei Wolfsjungen. Am Tag ging der Vater jagen, und die Wolfsjungen blieben bei der Mutter. Sie spielten Fangen und Verstecken und tollten herum, und nur wenn sie zu heftig miteinander tobten, knurrte die Mutter, aber es klang nicht sehr böse.

Wenn der Vater vom Jagen kam, fraßen sie gemeinsam zu Abend, dann balgten die Wolfsjungen noch eine Weile mit dem Vater, und wenn es dunkel wurde, kuschelten sie sich alle aneinander und schliefen.

Manchmal, wenn Vollmond war, träumten die Wolfsjungen schlecht und heulten. Dann leckte die Mutter ihnen mit der Zunge warm übers Gesicht, bis sie wieder eingeschlafen waren.

Der Winter kam.
Es lag viel Schnee, und das Jagen wurde immer schwieriger.
Die Wolfsjungen froren und blieben oft hungrig.
Die Stimmung unter den Wolfseltern wurde gereizt.
Manchmal knurrten sie sich an und schnappten sogar nacheinander.
Die Wolfsjungen zogen die Schwänze ein und verkrochen sich.



Der Sommer kam.
Die Wolfsjungen lernten von der Mutter schwimmen, über Felsen springen und Hasen aufzubören.
Manchmal stießen sie beim Jagen auf die Fährte des Vaters, dann wechselte die Mutter sofort die Richtung.

Die Wolfsjungen merkten dennoch, dass der Vater häufig in ihrer Nähe war. Oft hörte sie ihn nächts nicht weit entfernt von ihrem Lager bellern, und es klang, als würde er sie rufen.
Ein anderes Mal sahen sie ihn am gegenüberliegenden Flussufer stehen und zu ihnen herübersehen. Doch sobald die Wolfsmutter merkte, dass er in der Nähe war, sträubten sich ihr die Haare, und sie knurrte.

Von nun an gingen die Wolfskinder oft zu dem Hügel, um den Vater zu treffen und mit ihm gemeinsam zu jagen.
Er brachte ihnen manches bei, was sie noch nicht gekert hatten.
Er lehrte sie, wie sie sich vor dem Bären schützen konnten.
Er zeigte ihnen, wie sie zu zweit eine Schnappfalle öffnen konnten.
Und er machte ihnen vor, wie sie einen anderen Wolf umschmeicheln sollten, wenn sie verliebt waren.

Als die jungen Wölfe eines Abends nach Hause kamen,
war die Mutter nicht da. Sie warteten, bis der Mond aufgegangen war.
Die Wolfsmutter kam nicht.
Schließlich gingen sie los, um sie zu suchen.
Lang streiften sie durch den Wald und riefen nach ihr.
Der Mond stand schon hoch am Himmel, als endlich ein schwaches Jaulen antwortete.

Jörg Isermeyer (Text) / Raphaël Kolly (Illustrations)

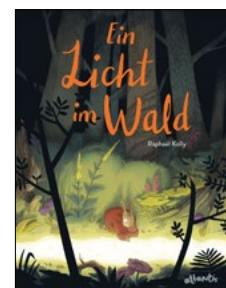
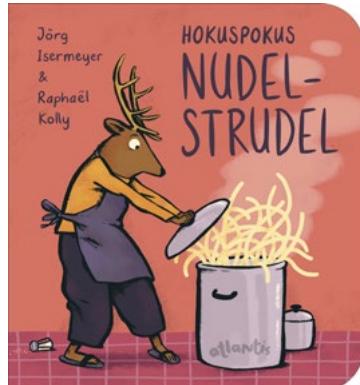
Hokusokus, Noodle Strudel

It is not easy to get the longest of all noodles into the sieve. Are they becoming more and more? Where do they go? Fortunately, the stag discovers how to wind up the stubborn noodles by dancing and using his antlers. And then he sits in a nest of noodles and enjoys what he has cooked.

→ The children's favourite food is also fun in the book!

Jörg Isermeyer (1968) travelled across Europe as a street musician and now lives in Bremen as an actor, director, theatre teacher, musician and writer. He has received various awards for his children's books, including the Leipzig Reading Compass for »Ene, mene, Eierkuchen« (Atlantis 2019).

Raphaël Kolly (1994) grew up in a village in the foothills of the Alps. In 2018, he graduated with a Bachelor's degree in Illustration Fiction from HSLU Design & Art. Since then he has been living in Lucerne. With »A Light in the Forest« (Atlantis 2021) he made his breakthrough in picture book illustration.



Light in the Woods
44 pages | bound
22 x 28,5 cm | 4+ | 2021

Grants available
World rights available
16 pages | board book | 16,5 x 18 cm | 2+ | 2022



Dieter Wiesmüller

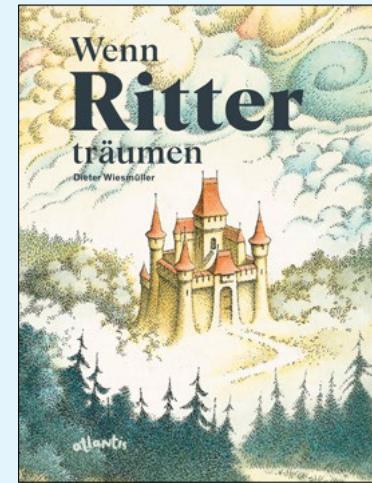
When Knights Dream

The castle behind the houses is a dream come true. This is where the knights meet. But who are the others who attack? Are they up to no good, or do they just want to play along? The others also have a castle, and magic powers to boot. But the knights defend their fortress as they should.

And when the knights have to go to bed, they are left with adventurous memories and anticipation of the next day - and the dream of a party and playing together.

→ Enjoy role-playing and dressing up

Dieter Wiesmüller (1950) studied graphics, painting and illustration in Hamburg. He illustrated numerous covers for books and magazines as well as his own picture books. From 1982 to 1992 he was art teacher at the Hamburg University of Applied Sciences.



World rights available

32 pages | bound | 22,3 x 30,4 cm | 4+ | 2022

28 FOREIGN RIGHTS ATLANTIS VERLAG ZÜRICH

Lorenz Pauli (Text) / Katja Gehrman (Illustrations)

Nico goes to Santa Claus

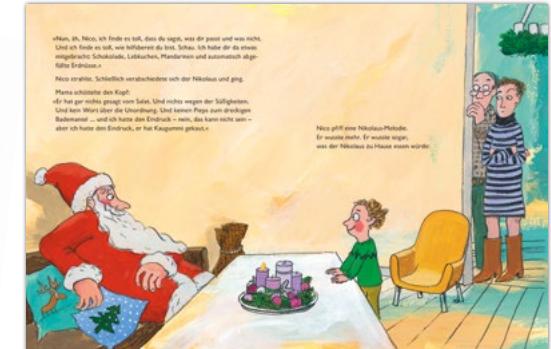
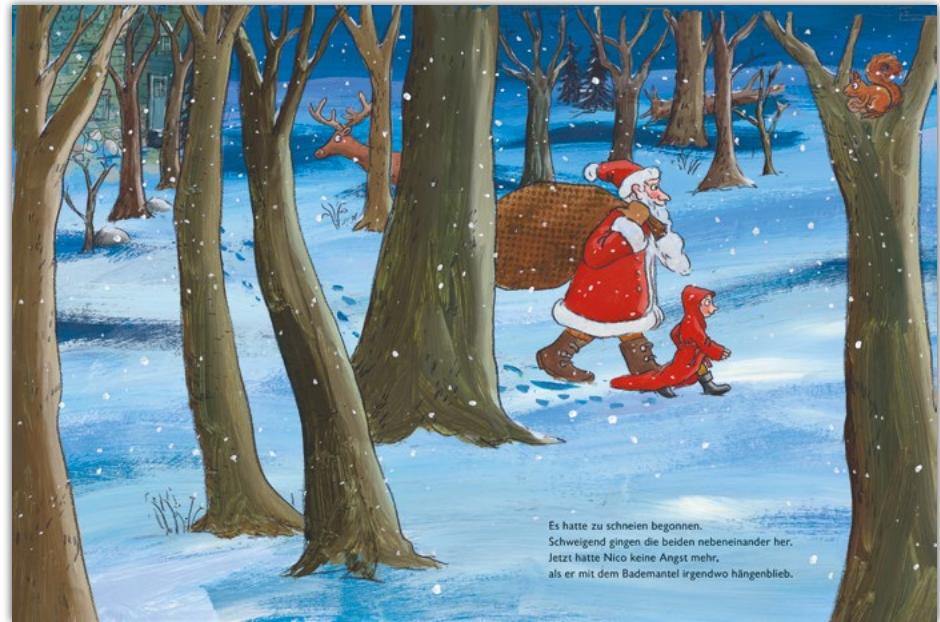
Last year, Santa Claus was not happy with Nico. But who tells Santa Claus if he is doing everything well?

Nico wants to find out now. He dresses up as Santa Claus and sets off to meet him...

Nico and Santa Claus meet as equals. They help each other and in the evening they head off together towards the city. Nico's parents are amazed at how Nico receives Santa Claus, and Santa Claus experiences how nice it is to be liked and given presents.

Lorenz Pauli (1967) is one of the most popular and successful Swiss children's book authors and storytellers. He has received numerous awards for his books, including the Swiss Children's Book Award for »Rigo and Rosa« (Atlantis 2016). Pauli lives with his family in Bern.

Katja Gehrman (1968) studied illustration in Hamburg after semesters abroad in Mexico and Spain. Her work has been awarded, among others, with a Golden Apple at the Bratislava Biennale and the Troisdorf Picture Book Scholarship. She lives in Hamburg.



Grants available

World rights available

40 pages | bound | 20 x 27 cm | 4+ | 2022

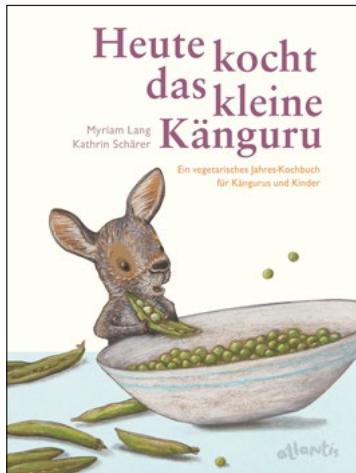
Today, Little Kangaroo Cooks

Little Kangaroo cooks all by himself – or at least almost: parents or Uncle Hedgehog help out in the background. And when it gets demanding, Little Kangaroo works from Mom's bag or from Dad's apron pocket. With lots of fun, the Kangaroo family cooks through the year – vegetarian, of course.

- Cooking and storytelling for the whole family
- Home-cut pasta, wrapped cheese or apricot salad: Nearly 50 favorite recipes for more than a year!
- All recipes tested with kids

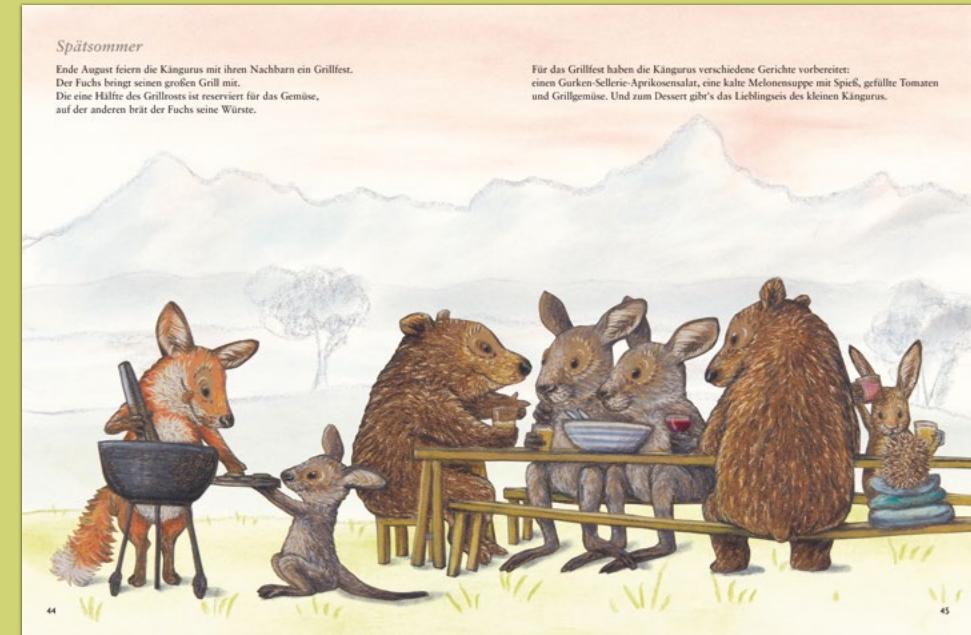
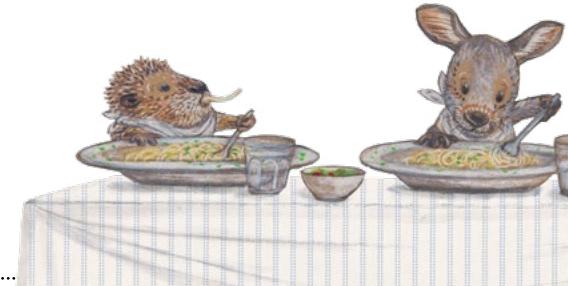
Myriam Lang cooked in a small Italian restaurant and published several cookbooks. She lives in Zurich. When she is not in the kitchen, she works for the Swiss Booksellers and Publishers Association.

Kathrin Schärer [1969], is one of the most successful illustrators in the German-speaking world. She was nominated for the H.C. Andersen Award 2012 and the ALMA 2014 and has received several other awards. Her books regularly become bestsellers. Kathrin Schärer lives near Basel.



Grants available
World Rights available

112 pages | bound | 18x24cm | 4+ | 2022



Kalte Melonensuppe mit Spieß

8 Portionen

| | |
|--|---------------|
| 200 ml Gemüsebrühe | Salz, Pfeffer |
| 900 g Honigmelone (650–700 g Fruchtfleisch) | 8 Holzspieße |
| ½ Zitrone | 16 Kirschen |

Die Gemüsebrühe zubereiten und abkühlen lassen.
Melonen halbieren, entkernen. Die Hälften nochmals halbieren, Schale entfernen, das Fruchtfleisch in Stücke schneiden.
Die Zitronenhälfte auspressen.
Die Melone in einen hohen Becher geben, 1 EL Zitronensaft und die kalte Gemüsebrühe hinzutun, alles zusammen purieren.
Evtl. mit Salz und Pfeffer abschmecken. In den Kühlschrank stellen.

Die Kirschen waschen und mir einem Kirschenkerner entkernen.
Die Minzblätter waschen und trocken tupfen.
Auf jeden Spieß zwei Kirschen, zwei Minzblätter und zwei Mozzarellakekugeln stecken.
Die Spieße bis zum Servieren im Kühlschrank aufbewahren.
Vor dem Servieren die Melonensuppe durchrühren, in kleine Schalen füllen und je einen Spieß darauf legen.

Tipp: Anstelle von Kirschen steckt das kleine Känguru auch Brombeeren auf die Spieße.



Andreas Greve (Text) / Lena Winkel (Illustrations)

The Good Goodnight Story

No one tells stories like Grandfather: As soon as he starts, the animals from the story come rushing into the room one by one and gather around the bed. Unfortunately, Grandfather falls asleep in the middle of the storytelling. Quietly, the child and the animals bring the story of the huntress to a good end.

- Experience an adventure and be safe at the same time: What could be better?
- A child, a grandfather and many animals!
- A story that you will definitely return to - every evening.



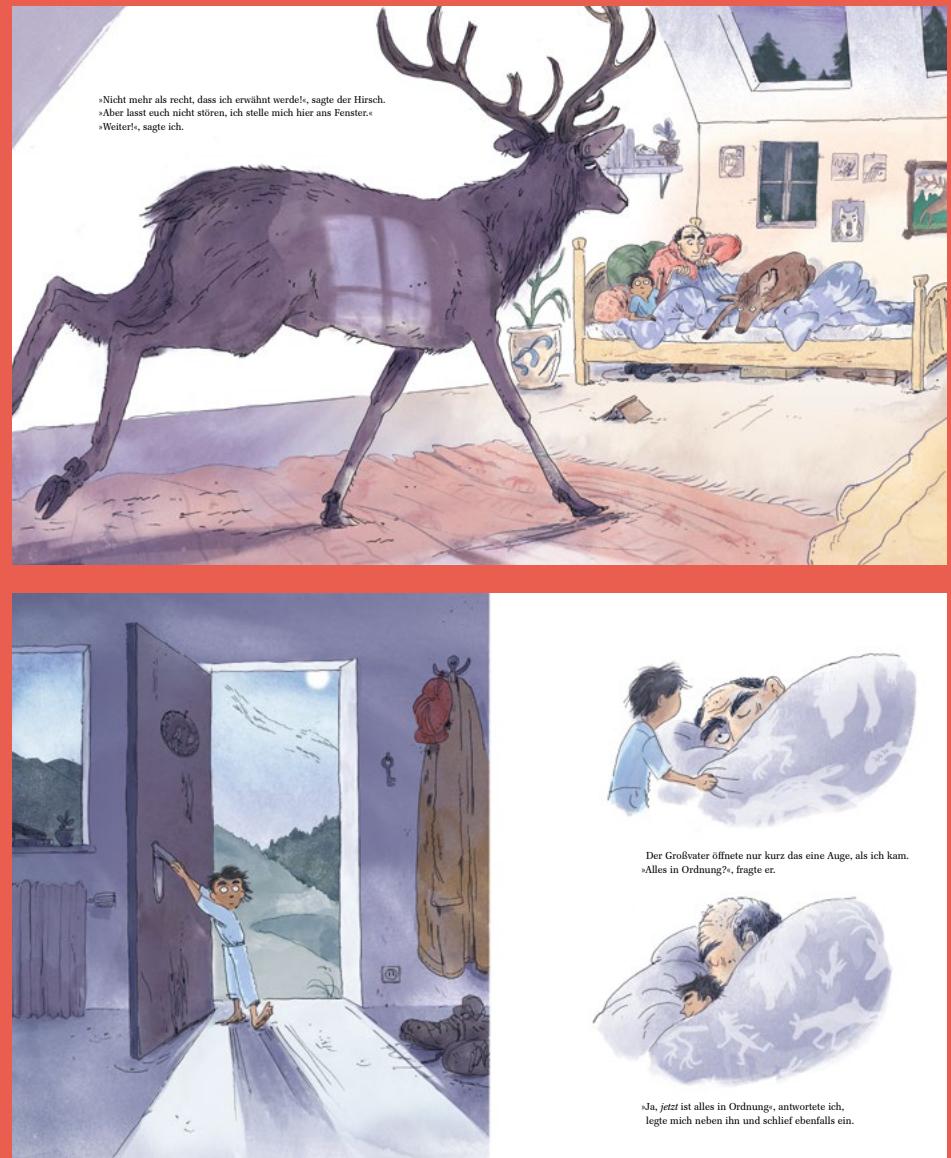
Andreas Greve was born in 1953 and grew up in Hamburg. After studying art education, he lived on the Canary Islands for some time and later moved to Denmark. He has published several picture books as well as poetry books for adults and children.

Lena Winkel grew up in a small town in the Westerwald, Germany. Lots of hills. In 2014, she moved to Hamburg (very flat) to study illustration. Lena likes tea and enjoys making friends with other people's pets.

World Rights available

32 pages | bound | 20,5 × 24,5 cm | 4+ | 2022

34 FOREIGN RIGHTS ATLANTIS VERLAG ZÜRICH



Heribert Schulmeyer

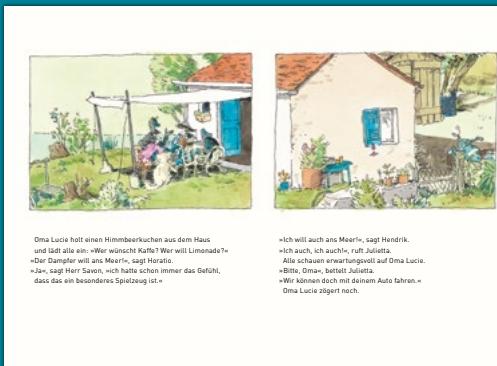
A Steamboat Wants to Go to the Sea

A toy steamboat - small but oho! As soon as Hendrik lets the boat float in the river, it pulls away. And as it swims towards the sea, more and more people run after it. They persuade others to take them along by motorcycle or by car, until finally a wonderfully old-fashioned beach party looks out to the sea.

- Breakout, adventure, surprises ... and happy homecoming.
- An old toy and a new way to tell about it, with classically cheerful illustrations.
- Beautiful as a picture book, to read like a first reader.

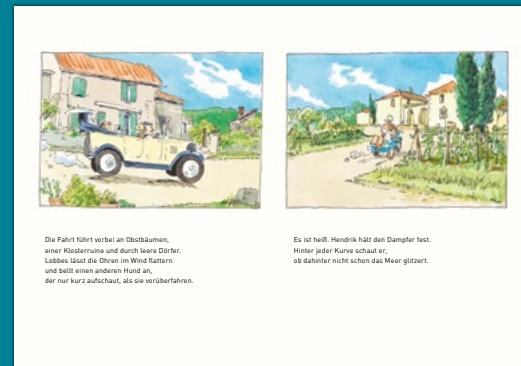


Heribert Schulmeyer, born in 1954, lives in Cologne. He has illustrated numerous children's books. In addition he creates playful small sculptures and draws animated films.



Oma Lucie holt einen Himbeerkuchen aus dem Haus und lädt alle ein. «Wer wünscht Kaffee? Wer will Limonade?»
«Der Dampfer will ans Meer!», sagt Horatio.
«Ja», sagt Herr Savon, «ich hatte schon immer das Gefühl, dass das ein besonderes Spritzenz ist.»

«Ich will auch ans Meer!», sagt Hendrik.
«Ich auch, ich auch», ruft Julitta.
Alle freuen erwartungsvoll auf Oma Lucie.
«Bitte, Oma Lucie, fahren Sie!»
«Wir können doch mit diesem Auto fahren.»
Oma Lucie zögert noch.



Die Fahrt führt vorbei an Obstbäumen, einer Klosterruine und durch leere Dörfer. Lübeck lässt die Ohren im Wind flattern. Alle freuen erwartungsvoll auf Oma Lucie. «Bitte, Oma Lucie, fahren Sie!»
«Wir können doch mit diesem Auto fahren.» Oma Lucie zögert noch.

Es ist heiß. Hendrik hält den Dampfer fest.
Hinter jeder Kurve schaut er, ob dahinter nicht schon das Meer glitzert.



Heidi

After the story of Johanna Spyri

The girl who was taken to her grandfather on the alp is world famous. Equally important are her experiences in Frankfurt, which make Heidi's homesickness tangible and tell about her force, but also about happy moments. Peter Stamm is retelling the great scenes and puts them into a new whole, which lives from Heidi's emotions. And Hannes Binder shows the highlights with breathtaking perspectives.

- Carefully retold, genuinely illustrated
 - for reading aloud and watching along
- Revised new edition with additional pictures



As a child, **Peter Stamm** (1963) is one of the best known Swiss writers. He spent many holidays on an alp. He can't milk, but he knows quite a lot alpine flowers and is not afraid of cows. He has published eight novels and five storybooks, most recently the novel »Das Archiv der Gefühle«. The books by Peter Stamm have been translated into 39 languages. He lives with his family in Winterthur.

Hannes Binder, born in 1947, studied art in Zurich. He worked in Milan as a graphic designer and spent three years in Hamburg as an illustrator. Today, he lives in Zurich again, working as a freelance illustrator and artist – mostly in his favourite technique, scraperboard. His work has received many awards, including the Swiss Children's Book Prize and a nomination for the Hans Christian Andersen Award.

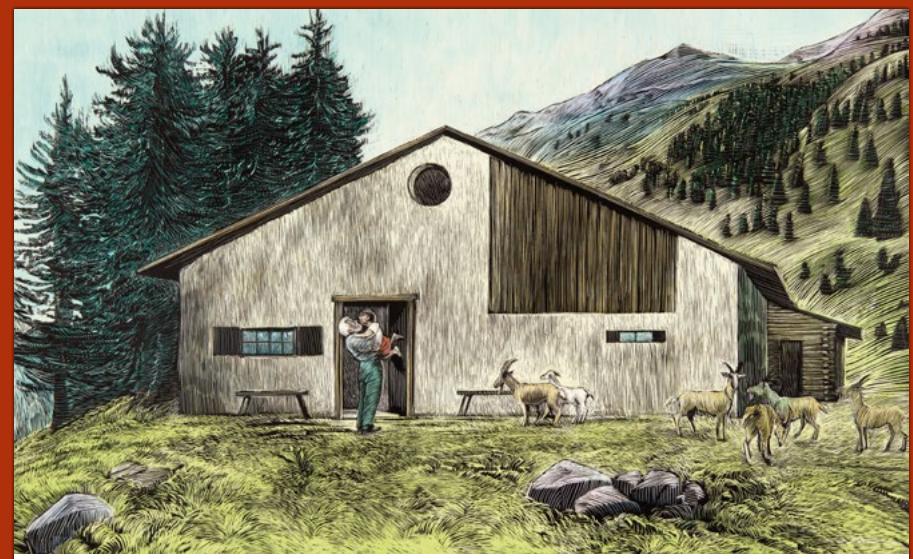
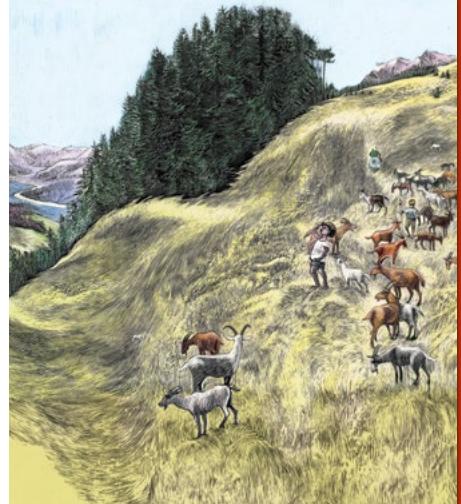
Auf diesem Weg war vor mehr als hundert Jahren eine junge Frau namens Dete unterwegs. In ihrem langen Rock und den dünnen Schuhen fiel ihr das Geben schwer auf dem unebenen Weg. Immer wieder musste sie anhören um zu verschaffen, und wenn sie sich umwandte und hinunterschaut, von wo sie gekommen war, wurde ihr ganz schwindlig, und sie schaute schnell wieder hinauf, da, wo sie hingemusterte.

An einer Stelle, wo der Weg sich teilte, blieb Dete stehen und schaute sich um. »Heidi«, rief sie.

Es kam keine Antwort. Aber nicht weit entfernt lag etwas Rotes auf dem Boden. Dete trat näher und sah das warme Halsstück, das Heidi am Morgen um die Schultern geschlagen hatte. Dete hatte nicht alles tragen mögen, und so hatte sie ihre Nische alle Kleider übereinander angezogen, viele waren es ja nicht. Sie hob das Tuch auf und ging weiter. Nach kurzer Zeit fand sie am Wegrand Heidi Sonnenströckchen, dann das alte geflickte, das das Mädchen an Werktagen trug und noch ein Stück weiter den Berg hinunter neue Schuhe, die Dete das Mädchen gehabt hatte. Das ließte sich der Wald, und Dete sah ebenfalls das Heidi, als knutschte und nur in einem dünnen Hemdchen mitten einer Herde von Geißen stand.

So lange Heidi sich erinnern konnte, hatte es in der Kammer der Dete gewohnt in Ragaz, wo die Tante als Dienstmädchen arbeitete. Es hatte jeden Abend schmückig hinaufgeschaut zu den Bergen, wenn es unten im Tal schon schärfig war und nur die Alpen und die Bergspitzen noch leuchteten im Lichte der untergehenden Sonne. Aber nie war sie weiter gekommen als bis nach Rofels, woher Dete stammte und wo sie Familie hatte. Dort hatte Heidi sich mit dem Geißengrüter angfreundet. Der holte jeden Morgen die Geißen bei den Leuten im Dorf, um sie auf die Alp zu treiben, und brachte sie am Abend wieder zurück. Er hatte ihr von den Weiden erzählt, wo tausend schöne Blumen wuchsen und wo die Luft so durchdringlich war, dass man glauben mochte, am helllichtigen Tag die Sterne zu sehen.

Schon weit unten hatte Heidi die Schellen der Geißen gehört und war so schnell gegangen, wie es konnte, um den Geißengrüter einzuholen. Dabei war ihm in den vielen Kleidern immer heißer geworden, und so hatte es eins ums andere ausgezogen, bis es sich so leicht und frei fühlte wie die Geißen selbst.



Grants available
World Rights available

88 pages | bound | 18 x 24 cm | 5+ | 2022

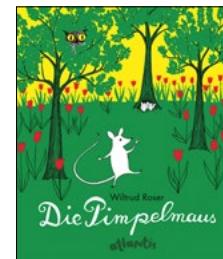
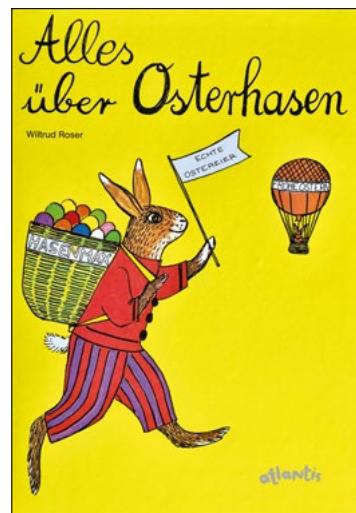
Wiltrud Roser

All About Easter Bunnies

How to distinguish an Easter bunny from an ordinary rabbit? This newly released classic is about the training of the little gift-bringers and about the question, where they get all the colorful and sweet things that they distribute around the world.

- A bit nostalgic and yet to smile
- Revised new edition based on the first edition by Wiltrud Roser.

Wiltrud Roser was born in Germany in 1924. She worked at Bavaria Studios Berlin as a colourist and started to create animated cartoons and working as an illustrator subsequently. In 1958, her first picture book was published by Atlantis: »Pimpelmaus«. Several others were to follow.



Baby Mouse

32 pages | bound
19.8 x 23.7 cm | 4+ | 2011

World Rights available

32 pages | bound | 18 x 25cm | 4+ | 2022

40 FOREIGN RIGHTS ATLANTIS VERLAG ZÜRICH

2. Der fleißige Osterhase



Der fleißige Osterhase trägt Kleider,
daran kann man ihn ganz leicht erkennen.



Er kann keine Eier legen, wenn er sich auch noch
so große Mühe gibt. Darum besorgt er sich Hühnereier
und bemalt sie bunt und schön.

Eine Woche vor Ostern fängt bei den fleißigen
Osterhasen das große Eiermalen an!

Aus Spinat und Zwiebeln, Kaffeesatz und roten Rüben
kocht die fleißige Osterhasenmutter Farben,
und die fleißigen Osterhasentöchter helfen ihr dabei.
Hundert Eier bemalt der fleißige Osterhasenvater
mit seinen Söhnen. Die fleißige Osterhasengroßmutter
bemalt nur drei Eier, aber diese drei sind die schönsten.

Jede fleißige Osterhasenfamilie hat ihre eigenen Muster.
Die fleißigen Osterhasenkinder arbeiten alle gleich:
Sie tauchen das Ei einmal oben,
einmal unten in den Farbtopf,
und schon ist es bunt geringelt.



Michaela Ziegler

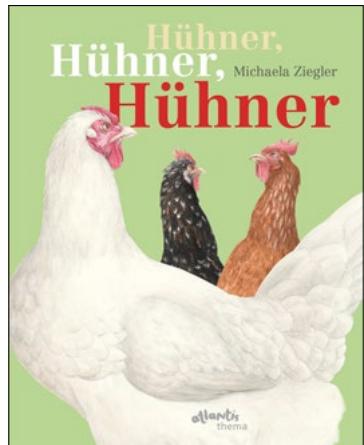
Chicken, Chicken, Chicken

Behavior, Origin and Farming

There are three times as many chickens as there are people in the world, and that's how exciting everyday life is in the chicken yard: the pecking order is proverbial, but joint sand bathing also takes place. Chicks "talk" to their mother even before they hatch. Of course, the unnatural of the egg industry is not concealed. Exactly for that reason the book is about the chicken as a herd animal and about the many species that can do more than just lay eggs.

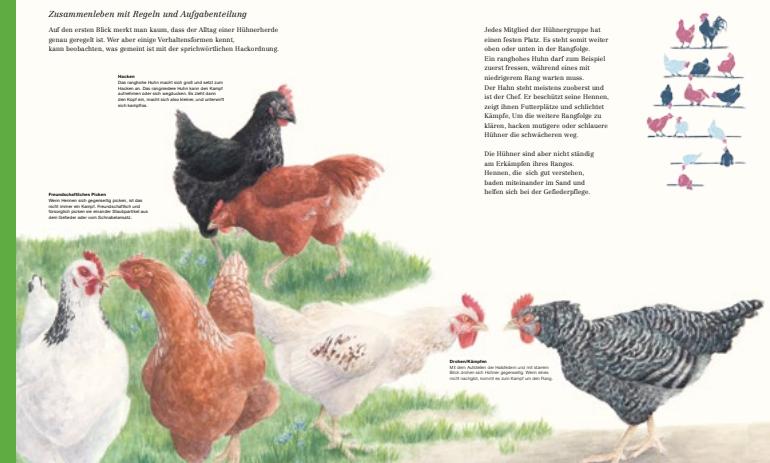
- Made by an artist who draws in the chicken yard!
- Facts and verified texts by experts.

Michaela Ziegler was born in 1991 in the canton of Uri and grew up there. She graduated as a primary school teacher and later studied Illustration Nonfiction in Lucerne. Since graduating in 2020, she has been working as a freelance illustrator and part-time as a teacher. »Chicken, Chicken, Chicken« is her first picture book.



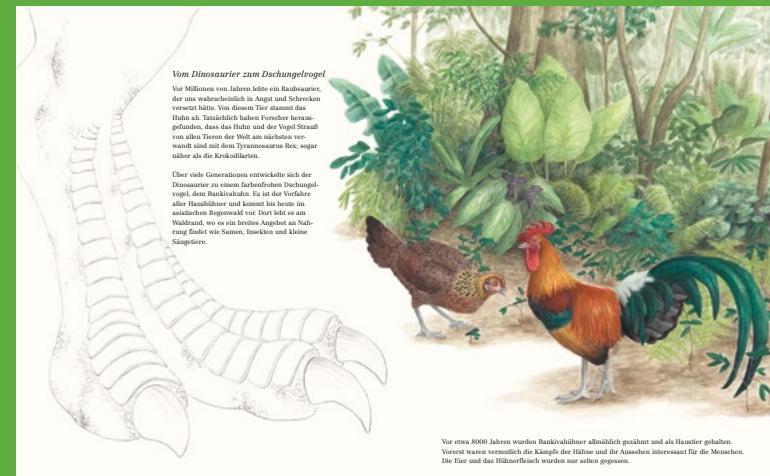
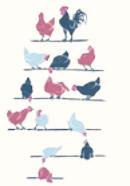
Grants available
World Rights available
32 pages | bound | 23,5 x 29,5cm | 6+ | 2022

42 FOREIGN RIGHTS ATLANTIS VERLAG ZÜRICH



Jedes Mitglied der Hühnergruppe hat einen festen Platz. Es kann somit weiter oben oder unten in der Rangfolge. Ein ranghohes Huhn darf zum Beispiel immer auf einer Stange eines mit niedrigerem Rang warten. Der Hahn steht meistens zentral und ist der Chef. Er beschützt seine Henne, zeigt gegen Feinde und führt die Kämpfe. Um die weitere Rangfolge zu klären, harken mutigere oder schlauer Hühner die schwächeren weg.

Die Hühner sind aber nicht ständig am Fressen. Ranghöhe. Henne, die sich gut verstellen, baden miteinander im Sand und helfen sich bei der Gefiederpflege.

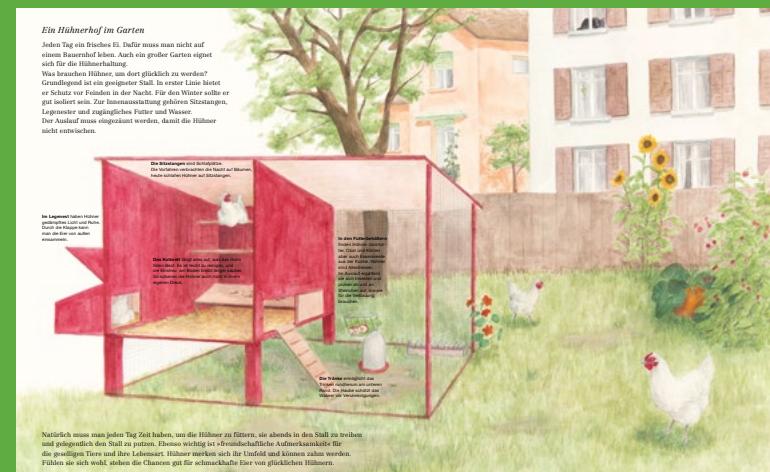


Vom Dinosaurier zum Dschungelvogel

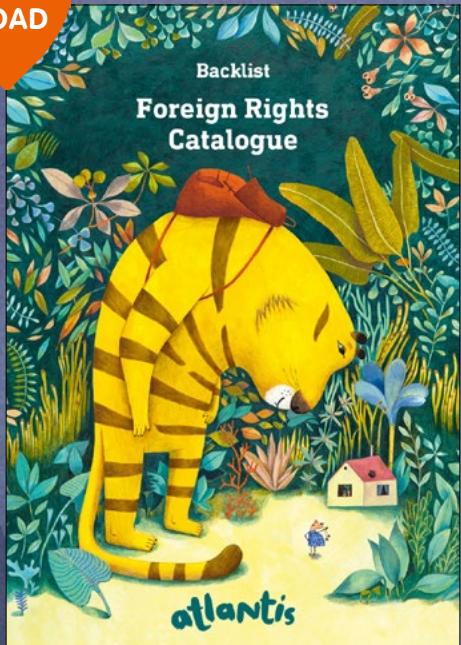
Vor Millionen von Jahren lebte ein Raubvogel, der uns wahrscheinlich in Angst und Schrecken versetzte. Er war so groß wie ein heutiges Huhn ab. Tatsächlich haben Forscher herausgefunden, dass das Huhn und der Vogel Strauß gemeinsam aus einem kleinen Vorfahren entstanden sind mit dem Tyrannosaurus Rex; sogar näher als die Krokodile.

Über viele Generationen entwickelten sich der Dinosaurier zu einem farbenfrohen Dschungelvogel, der sich kaum von den anderen Vögeln alter Haushälter unterscheidet. Er lebt im asiatischen Regenwald von dort lebt es am nächsten, wo es ein kleineres Nest auf einer Baumrinde findet, das hell ist, linsenförmig und klein. Sängere.

Vor etwa 8000 Jahren wurden Bankschwanzhühner allmählich gezüchtet und als Haustier gehalten. Vorher waren vermutlich die Kämpfe der Hühne und ihr Aussehen interessanter für die Menschen. Die Eier und das Hühnerfleisch wurden nur selten gegessen.



DOWN-
LOAD



Download
the Rights
Catalogue
with our
Backlist Titles

www.atlantisverlag.ch

atlantis

CONTACT:

LUISA HEIM
Atlantis Verlag
at Kampa Verlag AG
Hegibachstrasse 2
8032 Zurich
Switzerland
+41 44 545 57 63 (PHONE)
heim@atlantisverlag.ch
www.atlantisverlag.ch

